

394L0025

30.6.94

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

L164/15

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI 94/25/EY,

annettu 16 päivänä kesäkuuta 1994,

huviveneitä koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 100 a artiklan,

ottavat huomioon komission ehdotuksen⁽¹⁾,ottavat huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon⁽²⁾,noudattavat perustamissopimuksen 189 b artiklassa määrättyä menettelyä⁽³⁾,

sekä katsovat, että

sisämarkkinat muodostavat alueen, jolla ei ole sisäisiä rajoja ja jolla varmistetaan tavaroiden, henkilöiden, palvelujen ja pääoman vapaa liikkuvuus,

eri jäsenvaltioissa voimassa olevat huviveneiden turvallisuusominaisuuksia koskevat lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset ovat sisällöltään ja soveltamisalaltaan erilaisia; tällaiset erot ovat omiaan muodostamaan kaupan esteitä ja luomaan eriarvoisia kilpailun edellytyksiä sisämarkkinoilla,

kansallisten lainsäädäntöjen yhdenmukaistaminen on ainoa keino poistaa tällaiset vapaakaupan esteet; yksittäiset jäsenvaltiot eivät voi tyydyttävällä tavalla saavuttaa tätä tavoitetta; tässä direktiivissä vahvistetaan ainoastaan huviveneiden vapaalle liikkuvuudelle välttämättömät vaatimukset,

tätä direktiiviä sovelletaan ainoastaan huviveneisiin, jotka ovat vähintään 2,5 metriä ja enintään 24 metriä pitkiä; viimeksimainittu luku johtuu ISON standardeista,

huviveneiden ja niiden varusteiden kaupan tekniset esteet on poistettava, jollei niitä voida poistaa jäsenvaltioiden keskinäisellä vastavuoroisella tunnustamisella, noudattaen 7 päivänä

toukokuuta 1985 annetussa neuvoston päätöslauselmassa⁽⁴⁾ vahvistettua uutta lähestymistapaa, jonka mukaan turvallisuudesta ja muista yleisen edun kannalta tärkeitä seikoista johdettavat olennaiset vaatimukset on määriteltävä; perustamissopimuksen 100 a artiklan 3 kohdassa määrätään, että terveyttä, turvallisuutta, ympäristönsuojelua ja kuluttajansuojaa koskevien komission ehdotusten on perustuttava suojelun korkeaan tasoon; olennaiset vaatimukset ovat edellytyksiä, jotka huviveneiden, keskeneräisten huviveneiden ja niiden varusteiden ennen asennusta ja sen jälkeen, on täytettävä,tässä direktiivissä määritellään sen vuoksi ainoastaan olennaiset vaatimukset; olennaisten vaatimusten mukaisuuden todentamisen helpottamiseksi on tarpeen määrätä huviveneitä sekä niiden varusteita koskevista yhdenmukaistetuista standardeista Euroopan tasolla; nämä Euroopan tasolla yhdenmukaistetut standardit ovat yksityisten elinten laatimia ja niiden on pysyttävä muina kuin velvoittavina; sen vuoksi Euroopan standardointikomitea (CEN) ja Euroopan sähkötekniikan standardointikomitea (Cenelec) tunnustetaan toimivaltaisiksi toimielimiksi vahvistamaan yhdenmukaistettuja standardeja 13 päivänä marraskuuta 1984 allekirjoitetun komission ja näiden kahden toimielimen välisestä yhteistyöstä annettujen yleisten suuntaviivojen mukaisesti; tässä direktiivissä yhdenmukaistetulla standardilla tarkoitetaan teknistä eritelmiä (eurooppalaista standardia tai yhdenmukaistamisasiakirjaa), jonka toinen tai molemmat mainituista toimielimistä on vahvistanut komission toimeksiannosta teknisiä standardeja ja määräyksiä koskevien tietojen toimittamisessa noudatettava menettelystä 28 päivänä maaliskuuta 1983 annetun neuvoston direktiivin 83/189/ETY⁽⁵⁾ ja edellä tarkoitettujen yleisten suuntaviivojen mukaisesti,

ottaen huomioon huviveneiden sekä niiden varusteiden käyttöön luonnostaan liittyvien vaarojen luonne, on tarpeen ottaa käyttöön direktiivin olennaisten vaatimusten mukaisuuden arviointimenettelyt; arviointimenettelyt on laadittava huviveneisiin sekä niiden varusteisiin liittyvien vaarojen määrän mukaisesti; sen vuoksi jokaista vaatimustenmukaisuusryhmää on täydennettävä sopivalla menettelyllä tai valitsemalla yksi useasta vastaavasta menettelystä; noudatetut menettelyt vastaavat teknistä yhdenmukaistamista koskevien direktiivien vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyjen eri vaiheissa käytettäviksi tarkoitetuista moduleista ja CE-mer-

⁽¹⁾ EYVL N:o C 123, 15.5.1992, s. 7⁽²⁾ EYVL N:o C 313, 30.11.1992, s. 38⁽³⁾ Euroopan parlamentin lausunto, annettu 18 päivänä marraskuuta 1992 (EYVL N:o C 337, 21.12.1992, s. 17). Neuvoston yhteinen kanta, vahvistettu 16 päivänä marraskuuta 1993 (EYVL N:o C 137, 19.5.1994, s. 1). Euroopan parlamentin päätös, tehty 9 päivänä maaliskuuta 1994 (EYVL N:o C 91, 28.3.1994).⁽⁴⁾ EYVL N:o C 136, 4.6.1985, s. 1⁽⁵⁾ EYVL N:o L 109, 26.4.1983, s. 8. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 88/182/ETY (EYVL N:o L 81, 26.3.1988, s. 75)

kinnän kiinnittämistä koskevista säännöistä ja käytöstä⁽¹⁾ 22 päivänä heinäkuuta 1993 tehtyä neuvoston päätöstä 93/465/ETY

neuvosto on säättänyt, että valmistajan tai valmistajan yhteisöön sijoittautuneen valtuutetun edustajan on kiinnitettävä CE-merkintä; tämä merkintä osoittaa huviveneen sekä sen varusteiden olevan tuotteeseen sovellettavassa yhteisön oikeudessa edellytettyjen olennaisten vaatimusten ja arviointimenettelyjen mukaisia,

on tarkoituksenmukaista, että jäsenvaltiot voivat perustamisopimuksen 100 a artiklan 5 kohdassa määrätyllä tavalla toteuttaa väliaikaiset toimenpiteet huviveneiden sekä niiden varusteiden markkinoille saattamisen ja käytön rajoittamiseksi tai kieltämiseksi, jos ne muodostavat erityisen vaaran ihmisten, tai tapauksen mukaan, kotieläinten tai tavaroiden turvallisuudelle edellyttäen, että toimenpiteet ovat yhteisön valvontamenettelyn alaisia,

niiden, joita jokin tämän direktiivin mukaisesti tehtävä päätös koskee, on tiedettävä päätöksen perustelut ja heidän käytösään olevat muutoksenhakukeinot,

on tarpeen säätää siirtymäkaudesta, jonka aikana sallitaan tämän direktiivin antopäivänä voimassa olleiden kansallisten määräysten mukaisesti valmistettujen huviveneiden sekä niiden varusteiden markkinoille saattaminen ja käyttöön ottaminen,

tämä direktiivi ei sisällä säännöksiä, joiden tarkoituksena on rajoittaa huviveneiden käyttöä niiden käyttöönoton jälkeen,

huviveneiden rakentamisella voi olla ympäristövaikutuksia veneiden aiheuttamien saastuttavien aineiden päästöjen osalta; sen vuoksi tässä direktiivissä on tarpeen antaa ympäristönsuojelua koskevia säännöksiä, sikäli kuin säännökset koskevat huviveneiden rakentamisen suoria ympäristövaikutuksia, ja

tämän direktiivin säännöksillä ei saa olla vaikutusta jäsenvaltioiden oikeuteen asettaa perustamissopimusta noudattaen sellaisia vaatimuksia, joiden ne katsovat olevan tarpeen tiettyillä vesialueilla liikkumiselle ympäristön ja vesiteiden suojelemiseksi ja niillä liikkuvien turvallisuuden varmistamiseksi, sillä edellytyksellä, että säännökset eivät velvoita muuttamaan huviveneitä tavalla, jota ei ole määritetty tässä direktiivissä,

OVAT ANTANEET TÄMÄN DIREKTIIVIN:

I LUKU

1 artikla

1. Tätä direktiiviä sovelletaan huviveneisiin, keskeneräisiin huviveneisiin sekä liitteessä II tarkoitettuihin varusteisiin ennen asennusta ja sen jälkeen.
2. Tässä direktiivissä "huviveneellä" tarkoitetaan kaiken tyyppisiä ja kaikentyyppisillä propulsiojärjestelmillä kulkevia veneitä, joiden rungon pituus sovellettavien yhdenmukaisesti standardien mukaisesti mitattuna on 2,5 ja 24 metrin välillä ja joita käytetään urheilussa ja vapaa-ajan vietossa. Se seikka, että samaa venettä voidaan vuokrata tai käyttää purjehduskoulutukseen, ei estä tämän direktiivin soveltamista, kun vene saatetaan markkinoille vapaa-ajanviettotarkoitukseen.
3. Tämän direktiivin soveltamisalaan eivät kuulu:
 - a) ainoastaan kilpailutarkoituksiin tehdyt veneet, mukaan lukien soutuveneet ja valmistajan sellaisiksi tarkoittamat harjoitussoutuveneet;
 - b) kanootit ja kajakit, gondolit ja polkuveneet;
 - c) purjelaudat;
 - d) moottoroidut purjelaudat, vesiskootterit ja muut vastaavat moottoroidut veneet;
 - e) ennen vuotta 1950 rakennetut veneet ja niiden yksilölliset jäljitelmät, jotka on rakennettu pääasiallisesti alkuperäisistä aineista ja jotka ovat valmistajan sellaisiksi tarkoittamia;
 - f) koekäyttöön tarkoitettut veneet, jos niitä ei saateta yhteisön markkinoille;
 - g) yksityistä käyttöä varten rakennetut veneet, jos niitä ei viiden vuoden kuluessa rakentamisesta saateta yhteisön markkinoille;
 - h) veneet, joissa on tarkoitus pitää miehistö ja joita käytetään kaupallisiin tarkoituksiin matkustajien kuljettamiseen, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 2 kohdan soveltamista, erityisesti veneet, jotka on määritetty sisävesialusten teknisistä vaatimuksista 4 päivänä lokaakuuta 1982 annetussa neuvoston direktiivissä 82/214/ETY⁽²⁾, matkustajamäärästä riippumatta;

⁽¹⁾ EYVL N:o L 220, 30.8.1993, s. 23

⁽²⁾ EYVL N:o L 301, 28.10.1982, s. 1

- i) sukellusveneet;
- j) ilmatyynyalukset;
- k) kantosiipialukset.

2 artikla

Markkinoille saattaminen ja käyttöön ottaminen

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja tuotteita voidaan saattaa markkinoille ja ottaa niiden tarkoituksen mukaiseen käyttöön vain, jos ne eivät oikein rakennettuina ja huollettuina aiheuta vaaraa ihmisten, tavaroiden ja ympäristön turvallisuudelle ja terveydelle.
2. Tämän direktiivin säännökset eivät estä jäsenvaltioita antamasta perustamissopimusta noudattaen, tietyillä vesialueilla liikkumista koskevia säännöksiä ympäristön ja vesiteiden suojelemiseksi ja niillä liikkuvien turvallisuuden varmistamiseksi, sillä edellytyksellä, että säännökset eivät velvoita muuttamaan tämän direktiivin mukaisia huviveneitä.

3 artikla

Olennaiset vaatimukset

Edellä 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden on täytettävä niille liitteessä I määrätyt turvallisuutta, terveyttä, ympäristönsuojelua ja kuluttajansuojaa koskevat olennaiset vaatimukset.

4 artikla

Edellä 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden vapaa liikkuvuus

1. Jäsenvaltiot eivät saa kieltää, rajoittaa eivätkä estää sellaisten huviveneiden markkinoille saattamista tai käyttöön ottamista alueellaan, joissa on liitteessä IV tarkoitettu CE-merkintä, joka osoittaa veneiden olevan kaikkien tämän direktiivin säännösten mukaisia, mukaan lukien II luvussa tarkoitettujen vaatimustenmukaisuutta koskevat menettelyt.
2. Jäsenvaltiot eivät saa kieltää, rajoittaa eivätkä estää keskenkäisten huviveneiden markkinoille saattamista, kun valmistaja tai valmistajan yhteisöön sijoittautunut valtuutettu

edustaja tai markkinoille saattamisesta vastuussa oleva henkilö ilmoittaa liitteessä III olevan a kohdan mukaisesti, että veneet on tarkoitettu rakentaa loppuun toisten toimesta.

3. Jäsenvaltiot eivät saa kieltää, rajoittaa eivätkä estää sellaisten liitteessä II tarkoitettujen varusteiden markkinoille saattamista tai käyttöön ottamista, joissa on liitteessä IV tarkoitettu CE-merkintä, joka osoittaa varusteiden olevan asiaa koskevien olennaisten vaatimusten mukaisia, kun varusteet on tarkoitettu liitettäväksi huviveneisiin liitteessä III olevassa b kohdassa tarkoitettujen valmistajan, valmistajan yhteisöön sijoittautuneen valtuutetun edustajan tai, jäsenvaltioihin kolmansista maista tapahtuvan tuonnin osalta, kenen tahansa nämä osat tai varusteet yhteisön markkinoille saattaneen henkilön tekemän ilmoituksen mukaisesti.

4. Jäsenvaltiot eivät saa estää erityisesti näyttelyissä, messuilla ja esittelyissä tapahtuvaa sellaisten 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden esittelyä, jotka eivät ole tämän direktiivin mukaisia, jos näkyvällä ilmoituksella selvästi todetaan, että kyseisiä tuotteita ei voida saattaa markkinoille eikä ottaa käyttöön ennen kuin ne on saatettu vaatimustenmukaisiksi.

5. Jos 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteet kuuluvat muita asioita käsittelevien direktiivien soveltamisalaan, jotka edellyttävät CE-merkinnän kiinnittämistä, merkintä osoittaa, että tuotteet ovat myös näiden muiden direktiivien säännösten mukaisia. Jos kuitenkin yksi tai useampi näistä direktiiveistä antaa valmistajalle vapauden siirtymäkauden aikana valita sovellettavan järjestelmän, CE-merkintä osoittaa ainoastaan valmistajan soveltamien direktiivien säännösten vaatimustenmukaisuutta. Tällöin sovellettavien direktiivien viitenumerot, sellaisina kuin ne on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*, on merkittävä näissä direktiiveissä vaadittuihin, tuotteiden mukana seuraaviin asiakirjoihin, ilmoituksiin tai ohjeisiin.

5 artikla

Jäsenvaltioiden on katsottava sellaisten 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden olevan 3 artiklassa tarkoitettujen olennaisten vaatimusten mukaisia, jotka ovat yhdenmukaistettujen standardien, joiden viitenumerot on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*, mukaisesti annettujen vastaavien kansallisten standardien mukaisia; jäsenvaltioiden on julkaistava tällaisten kansallisten standardien viitenumerot.

6 artikla

1. Jos jäsenvaltio tai komissio katsoo, etteivät 5 artiklassa tarkoitettujen yhdenmukaistettujen standardit täysin vastaa 3 artiklassa tarkoitettuja olennaisia vaatimuksia, komissio tai jäsenvaltio saattaa asian direktiivillä 83/189/ETY perustetun komitean käsiteltäväksi sekä ilmoittaa syyt menettelyyn.

Komitea antaa lausuntonsa viipymättä. Ottaen huomioon komitean lausunnon komissio ilmoittaa jäsenvaltioille, jos kyseiset standardit on tarpeen poistaa 5 artiklassa tarkoitettuja julkaisuista.

2. Komissio voi toteuttaa aiheelliset toimenpiteet 3 kohdassa säädetyn menettelyn mukaisesti varmistaakseen tämän direktiivin yhtenäisen soveltamisen.

3. Komissiota avustaa pysyvä komitea, joka muodostuu jäsenvaltioiden nimeämistä edustajista ja jonka puheenjohtajana toimii komission edustaja.

Pysyvä komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

Komission edustaja tekee pysyvälle komitealle ehdotuksen tarvittavista toimenpiteistä. Komitea antaa lausuntonsa ehdotuksesta määräajassa, jonka puheenjohtaja voi toimitettuaan tarvittaessa äänestyksen asettaa asian kiireellisyyden mukaan.

Lausunto merkitään pöytäkirjaan; lisäksi jokaisella jäsenvaltiolla on oikeus pyytää, että sen kanta merkitään pöytäkirjaan.

Komission on mahdollisuuksien mukaan otettava huomioon pysyvän komitean lausunto. Se ilmoittaa komitealle, millä tavoin lausunto on otettu huomioon.

4. Pysyvä komitea voi lisäksi käsitellä kaikkia tämän direktiivin soveltamiseen liittyviä asioita, jotka puheenjohtaja omasta aloitteestaan tai jäsenvaltion pyynnöstä saattaa sen käsiteltäväksi.

7 artikla

Suojalauseke

1. Jos jäsenvaltio toteaa, että huviveneet ja niiden liitteessä II tarkoitettut varusteet, joissa on liitteessä IV määrätty EY-merkintä ja jotka on rakennettu, asennettu ja huollettu oikein sekä joita on käytetty tarkoituksen mukaisesti, saattavat vaarantaa henkilöiden, tavaroiden tai ympäristön turvallisuuden tai terveyden, sen on toteutettava tarvittavat väliaikaiset toimenpiteet sellaisten tuotteiden poistamiseksi markkinoilta taikka niiden markkinoille saattamisen tai käyttöön ottamisen kieltämiseksi tai rajoittamiseksi.

Jäsenvaltion on välittömästi toimitettava komissiolle tieto tällaisista toimenpiteistä ja ilmoitettava syyt menettelyyn erityisesti, jos vaatimustenmukaisuuden puuttuminen johtuu:

- edellä 3 artiklassa tarkoitettujen olennaisten vaatimusten täyttämättä jättämisestä;
- edellä 5 artiklassa tarkoitettujen standardien virheellisesti soveltamisesta, sikäli kun kyseisiä standardeja olisi pitänyt soveltaa;

c) edellä 5 artiklassa tarkoitetuissa standardeissa itsessään olevista puutteellisuuksista.

2. Komissio kuulee asianomaisia osapuolia viipymättä. Jos komissio näitä kuultuaan katsoo, että

— toimenpide on perusteltu, se ilmoittaa siitä heti aloitteen tehneelle jäsenvaltiolle sekä muille jäsenvaltioille; jos 1 kohdassa tarkoitettu menettely johtuu standardien puutteellisuudesta ja jos menettelyyn ryhtynyt jäsenvaltio aikoo sitä jatkaa, komissio asianomaisia osapuolia kuultuaan saattaa asian 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua komitean käsiteltäväksi kahden kuukauden määräajassa ja panee alulle 6 artiklan 1 kohdassa säädetyn menettelyn,

— toimenpide ei ole perusteltu, se ilmoittaa siitä heti aloitteen tehneelle jäsenvaltiolle sekä valmistajalle tai valmistajan yhteisöön sijoittautuneelle edustajalle.

3. Jos veneessä tai liitteessä II tarkoitettussa varusteessa, joka ei ole vaatimustenmukainen, on CE-merkintä, toimivaltaisen jäsenvaltion on toteutettava tarvittavat toimenpiteet merkin kiinnittänyttä vastaan; jäsenvaltion on ilmoitettava tästä komissiolle ja muille jäsenvaltioille.

4. Komissio huolehtii siitä, että jäsenvaltioille toimitetaan tieto tämän menettelyn etenemisestä ja lopputuloksesta.

II LUKU

Vaatimustenmukaisuuden arviointi

8 artikla

Ennen 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden valmistamista ja markkinoille saattamista on valmistajan tai valmistajan yhteisöön sijoittautuneen edustajan sovellettava liitteessä I olevassa 1 kohdassa tarkoitettuihin veneiden tyyppiluokkiin A, B, C ja D jäljempänä määritellyjä menettelyjä seuraavasti:

1) *A ja B luokkiin:*

- veneet, joiden rungon pituus on alle 12 metriä: liitteessä VI tarkoitettu valmistuksen sisäinen tarkastus testeillä täydennettynä (moduli Aa),
- veneet, joiden rungon pituus on 12–24 metriä: liitteessä VII tarkoitettu EY-tyyppitarkastus (moduli B) täydennettynä liitteessä VIII tarkoitettulla tyyppimukaisuusmenettelyllä (moduli C), tai yksi seuraavista moduleista: B+D, tai B+F, tai G, tai H.

2) *C luokkaan:*

- a) veneet, joiden rungon pituus on 2,5–12 metriä:
- jos liitteessä I olevaan 3.2 ja 3.3 alakohtaan liittyvien yhdenmukaistettujen standardien vaatimuksia noudatetaan: liitteessä V tarkoitettu valmistuksen sisäinen tarkastus (moduli A),
 - jos liitteessä I olevaan 3.2 ja 3.3 alakohtaan liittyvien yhdenmukaistettujen standardien vaatimuksia ei noudateta: liitteessä VI tarkoitettu valmistuksen sisäinen tarkastus testeillä täydennettynä (moduli Aa);
- b) veneet, joiden rungon pituus on 12–24 metriä: liitteessä VII tarkoitettu EY-tyyppitarkastus (moduli B) täydennettynä liitteessä VIII tarkoitettulla tyyppimukaisuusmenettelyllä (moduli C), tai yksi seuraavista moduleista: B+D, tai B+F, tai G, tai H.

3) *D luokkaan:*

venee, joiden rungon pituus on 2,5–24 metriä: liitteessä V tarkoitettu valmistuksen sisäinen tarkastus (moduli A).

- 4) Liitteessä II tarkoitettuihin osiin ja varusteisiin: yksi seuraavista moduleista: B+C, tai B+D, tai B+F, tai G, tai H.

*9 artikla***Ilmoitetut laitokset**

1. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle ja muille jäsenvaltioille laitokset, jotka ne ovat nimenneet suorittamaan 8 artiklassa tarkoitettuja vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyyn liittyviä tehtäviä, sekä erityiset tehtävät, joita varten nämä laitokset on nimetty, ja komission laitoksille ennakolta antamat tunnusnumerot.

Komissio julkaisee *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* luettelon laitoksista ja komission niille antamista tunnusnumeroista sekä tehtävistä, joita varten ne on ilmoitettu. Komissio huolehtii luettelon pitämisestä ajan tasalla.

2. Jäsenvaltioiden on sovellettava liitteessä XIV määrättyjä vaatimuksia arvioidessaan ilmoitettavia laitoksia. Laitosten, jotka täyttävät asianmukaisissa yhdenmukaistetuissa standardeissa vahvistetut arviointiperusteet, oletetaan täyttävän kyseiset vaatimukset.

3. Laitoksen ilmoittaneen jäsenvaltion on peruutettava hyväksyntä, jos se toteaa, että laitos ei enää täytä liitteessä XIV määrättyjä vaatimuksia. Jäsenvaltion on välittömästi ilmoitettava tästä komissiolle ja muille jäsenvaltioille.

III LUKU

CE-merkintä*10 artikla*

1. Liitteessä II tarkoitetuissa huviveneissä sekä niiden varusteissa, jotka täyttävät 3 artiklassa tarkoitetut olennaiset vaatimukset, on oltava CE-vaatimustenmukaisuusmerkintä niitä markkinoille saatettaessa.

2. CE-vaatimustenmukaisuusmerkintä, sellaisena kuin se on kuvattu liitteessä IV, on kiinnitettävä näkyvällä, helposti luettavalla ja pysyvällä tavalla huviveneeseen liitteessä I olevan 2.2 alakohdan mukaisesti, sekä liitteessä II tarkoitettuihin varusteisiin ja/tai niiden pakkauksiin.

CE-merkinnässä on oltava liitteissä VI, IX, X, XI ja XII tarkoitettujen menettelyjen täytäntöönpanosta vastuussa olevan laitoksen tunnusnumero.

3. Sellaisten merkkien tai tekstien, jotka voidaan helposti merkityksen tai kirjoitustavan takia sekoittaa CE-merkintään, kiinnittäminen on kiellettyä. Muita merkkejä saa kiinnittää huviveneeseen sekä liitteessä II tarkoitettuihin varusteisiin ja/tai niiden pakkauksiin, jos ne eivät heikennä CE-merkinnän näkyvyyttä ja luettavuutta.

4. Sanotun kuitenkin rajoittamatta 7 artiklan soveltamista:

- a) jos jäsenvaltio toteaa, että CE-merkintä on kiinnitetty perusteettomasti, valmistaja tai valmistajan yhteisöön sijoittautunut edustaja on velvollinen lopettamaan rikkomisen kyseisen jäsenvaltion vahvistamien edellytysten mukaisesti;
- b) rikkomisen jatkuessa jäsenvaltion on toteutettava kaikki asianmukaiset toimenpiteet kyseisen tuotteen markkinoille saattamisen rajoittamiseksi tai kieltämiseksi tai varmistettava sen vetäminen markkinoilta 7 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti.

IV LUKU

Loppusäännökset*11 artikla*

Jokainen tämän direktiivin soveltamiseksi tehty päätös, jolla rajoitetaan 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden markkinoille saattamista tai käyttöön ottamista, on perusteltava tarkasti. Päätöksestä on mahdollisimman pian ilmoitettava asianosaiselle ja samalla ilmoitettava kyseisen jäsenvaltion voimassa olevan lainsäädännön mukaiset muutoksenhakukeinot ja määräajat muutoksenhauille.

12 artikla

Komissio toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet varmistaakseen, että tiedot kaikista tämän direktiivin soveltamiseen liittyvistä asioista koskevista päätöksistä ovat saatavilla.

13 artikla

1. Jäsenvaltioiden on viimeistään 16 päivänä joulukuuta 1995 annettava ja julkaistava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

Jäsenvaltioiden on sovellettava näitä säännöksiä 16 päivästä kesäkuuta 1996 alkaen.

Edellä 6 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu pysyvä komitea voi aloittaa toimintansa tämän direktiivin voimaantulopäivästä alkaen. Jäsenvaltiot voivat toteuttaa 9 artiklassa tarkoitetut toimenpiteet edellä tarkoitetusta päivästä alkaen.

Kun jäsenvaltiot antavat 1 alakohdassa tarkoitettuja säädöksiä, niissä on viitattava tähän direktiiviin tai niitä virallisesti julkaistaessa niihin on liitettävä viittaus tähän direktiiviin. Jäsenvaltioiden on annettava yksityiskohtaiset säännöt viittausten tekemisestä.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä antamansa kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

3. Jäsenvaltioiden on neljän vuoden ajan tämän direktiivin antamispäivästä alkaen sallittava sellaisten 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden markkinoille saattaminen ja käyttöön ottaminen, jotka ovat niiden alueella voimassa olevan lainsäädännön mukaisia tämän direktiivin antamispäivänä.

14 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

15 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 16 päivänä kesäkuuta 1994.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

E. KLEPSCH

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

Y. PAPANTONIOU

LIITE I

HUVIVENEIDEN SUUNNITTELUUN JA RAKENTAMISEEN LIITTYVÄT OLENNAISET
TURVALLISUUSVAATIMUKSET

1 VENEIDEN TYYPPILUOKAT

Tyypiluokka	Tuulen voimakkuus (boforia)	Merkitsevä aallon korkeus (H 1/3, metriä)
A - 'Avomeri'	yli 8	yli 4
B - 'Lähivesi'	enintään 8	enintään 4
C - 'Rannikko'	enintään 6	enintään 2
D - 'Suojaosat vedet'	enintään 4	enintään 0,5

Määritykset

- A. 'AVOMERI': suunniteltu pitkille matkoille, joiden aikana tuulen voimakkuus saattaa olla enemmän kuin 8 boforia ja aaltojen merkitsevä korkeus olla suurempi kuin 4 metriä ja joiden aikana nämä veneet ovat suureksi osaksi omavaraisia.
- B. 'LÄHIVESI': suunniteltu lähivesillä tapahtuville matkoille, joiden aikana tuulen voimakkuus on enintään 8 boforia ja aaltojen merkitsevä korkeus enintään 4 metriä.
- C. 'RANNIKKO': suunniteltu rannikon läheisyydessä, suurilla lahdilla, joensuistoilla, järvillä ja joilla tapahtuville matkoille, joiden aikana tuulen voimakkuus on enintään 6 boforia ja aaltojen merkitsevä korkeus enintään 2 metriä.
- D. 'SUOJAISAT VEDET': suunniteltu pienillä järvillä, joilla ja kanavilla tapahtuville matkoille, joiden aikana tuulen voimakkuus on enintään 4 boforia ja aaltojen merkitsevä korkeus enintään 0,5 metriä.

Kaikkien luokkien veneiden on oltava suunniteltu ja rakennettu siten, että ne kestävät nämä raja-arvot vakavuuden, kelluvuuden ja muiden liitteessä I lueteltujen asianmukaisten olennaisten vaatimusten osalta ja siten, että niillä on hyvät ohjausominaisuudet.

2 YLEISET VAATIMUKSET

Edellä 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden on oltava olennaisten vaatimusten mukaisia siinä määrin kuin vaatimukset koskevat niitä.

2.1 Rungon merkintäjärjestelmä

Kaikki veneet on merkittävä rungon tunnusnumerolla, jossa on seuraavat tiedot:

- valmistajan tunnus;
- valmistusmaa;
- yksittäinen sarjanumero;
- valmistusvuosi;
- vuosimalli.

Sovellettava yhdenmukaistettu standardi sisältää vaatimusten yksityiskohdat.

2.2 Valmistajan kilpi

Kaikissa veneissä on oltava pysyvästi kiinnitetty, rungon tunnusnumerosta erillään oleva kilpi, jossa on seuraavat tiedot:

- valmistajan nimi;
- CE-merkintä (liite IV);
- edellä 1 kohdassa tarkoitettu veneen tyyppiluokka;
- valmistajan suositus 3.6 alakohdassa tarkoitettua suurimmasta sallitusta kuormasta;
- valmistajan suositus matkustajamäärästä, jonka vene on suunniteltu kuljettamaan.

2.3 **Laidan yli putoamisen ehkäiseminen ja veneeseen uudelleen nouseminen**

Tyypiluokan mukaan vene on suunniteltava niin, että laidan yli putoamisen vaara on mahdollisimman pieni ja veneeseen uudelleen nouseminen helppoa.

2.4 **Näkyvyys pääasiallisesta ohjauspaikasta**

Moottoriveneissä ohjaajalla on pääasiallisesta ohjauspaikasta tavanomaisissa käyttöolosuhteissa (nopeus ja kuorma) oltava hyvä näkyvyys 360°.

2.5 **Käyttäjän käsikirja**

Jokaisessa veneessä on oltava käyttäjän käsikirja, joka on kirjoitettu perustamissopimuksen mukaisesti jäsenvaltion, jossa vene saatetaan markkinoille, päättämällä yhteisön virallisella kielellä tai päättämällä virallisilla kielillä. Käsikirjassa on kiinnitettävä erityistä huomiota tulipalon ja veneen vedellä täyttymisen uhkaan, ja sen on sisällettävä tietoa 2.2, 3.6 ja 4 kohdassa luetelluista asioista sekä veneen omapainosta kilogrammoina.

3 **RAKENTEeseen, LUJUUTEEN JA TIIVIYTEEN LIITTYVÄT VAATIMUKSET**

3.1 **Rakenne**

Materiaalivalintojen ja niiden yhdistelmien sekä veneen rakenneominaisuuksien on taattava veneen kaikinainen riittävä lujuus. Erityistä huomiota on kiinnitettävä 1 kohdassa tarkoitettuihin tyypiluokkiin ja 3.6 alakohdassa tarkoitettuun valmistajan suositukseen suurimmasta sallitusta kuormasta.

3.2 **Vakavuus ja varalaita**

Veneellä on oltava riittävä vakavuus ja varalaita ottaen huomioon sen 1 kohdassa tarkoitettu tyypiluokka ja 3.6 alakohdassa tarkoitettu valmistajan suositus suurimmasta sallitusta kuormasta.

3.3 **Kelluvuus**

Runko on rakennettava tavalla, joka takaa veneelle 1 kohdassa tarkoitettun tyypiluokan ja 3.6 alakohdassa tarkoitettun valmistajan suositukseen suurimmasta sallitusta kuormasta mukaiset kelluntaominaisuudet. Kaikki monirunkoiset asuttavat veneet on suunniteltava siten, että niiden kelluvuus on riittävä pitämään ne pinnalla jos ne kääntyvät ylösalaisin.

Veneet, joiden pituus on alle 6 metriä, on varustettava tarpeellisella kelluntakyvyllä, joka takaa niiden pysymisen pinnalla niiden jouduttua veden valtaan, jos niitä käytetään niiden tyypiluokan mukaisesti.

3.4 **Rungon, kannen ja kansirakenteiden aukot**

Rungossa, kannessa (tai kansissa) ja kansirakenteissa olevat aukot eivät saa huonontaa veneen rakenteellista lujuutta tai sen säätiviyyttä, kun ne ovat suljettuina.

Ikkunoiden, valoventtiilien, ovien ja kansiluukkujen on kestettävä vedenpaine, joka niihin niiden kohdalla todennäköisesti kohdistuu, sekä kannella liikkuvien henkilöiden painon aiheuttama pistekuormitus.

Jäljempänä 3.6 alakohdassa tarkoitettua valmistajan suositusta suurimmasta sallitusta kuormasta vastaavat rungon läpiviennit, joiden tarkoituksena on mahdollistaa veden pääsy runkoon tai ulos rungosta vesirajan alapuolella, on varustettava sulkulaitteilla, joihin pääsee helposti käsiksi.

3.5 **Vedellä täytyminen**

Kaikki veneet on suunniteltava niin, että uppoamisvaara on mahdollisimman pieni.

Erityistä huomiota on kiinnitettävä:

- ohjaamoon ja istuinlaatikoihin, joiden olisi oltava itsestään tyhjentyviä tai joissa olisi oltava jokin muu menetelmä, jolla estetään veden pääsy veneeseen;
- tuuletuslaitteisiin;
- veden poistamiseen pumpuilla tai muulla tavalla.

3.6 **Valmistajan suositus suurimmasta sallitusta kuormasta**

Valmistajan suosittama suurin sallittu kuorma [polttoaine, vesi, muona, varusteet, henkilöt (kilogrammoina)], jota varten vene on suunniteltu siten kuin on ilmoitettu valmistajan kilvessä, määritetään tyypiluokan (1 kohta), vakavuuden ja varalaidan (3.2 alakohta) sekä kelluvuuden (3.3 alakohta) mukaan.

3.7 Pelastuslauttojen säilytys

Kaikissa A ja B luokan veneissä sekä sellaisissa C ja D luokan veneissä, joiden pituus on enemmän kuin 6 metriä, on oltava yksi tai useampi paikka pelastuslautalle tai pelastuslautoille, jossa on riittävästi tilaa tai joissa on riittävästi tilaa matkustajamäärälle, jonka vene on valmistajan suosituksen mukaan suunniteltu kuljettamaan. Tähän paikkaan tai näihin paikkoihin on oltava helppo pääsy kaikkina aikoina.

3.8 Varauloskäynti

Kaikissa yli 12 metriä pitkissä asuttavissa monirunkoisissa veneissä on oltava toimiva varauloskäynti ylösalaisin kääntymisen varalta.

Kaikissa asuttavissa veneissä on oltava toimiva varauloskäynti tulipalon varalta.

3.9 Ankkurointi, kiinnittäminen ja hinaaminen

Kaikki veneet, ottaen huomioon niiden tyyppiluokka ja ominaisuudet, on varustettava yhdellä tai useammalla kiinnityskohdalla tai muulla tavalla, josta ne voidaan turvallisesti ankkuroida, kiinnittää tai hinata.

4 OHJAUSOMINAISUUDET

Valmistajan on varmistettava, että veneen ohjausominaisuudet ovat tyydyttävät, jos siinä on voimakkain moottori, jota varten vene on suunniteltu ja rakennettu. Kaikkien huviveneiden moottorien suurin nimellisteho on ilmoitettava omistajan käsikirjassa yhdenmukaistetun standardin mukaisesti.

5 VARUSTEISIIN JA NIIDEN ASENNUKSEEN LIITTYVÄT VAATIMUKSET

5.1 Koneet ja moottoritilat

5.1.1 Sisämoottorit

Kaikki sisämoottorit on asennettava suljettuun tilaan erilleen asuintiloista niin, että asuintiloihin kohdistuva tulipalon tai tulipalon leviämisen vaara sekä myrkyllisiin kaasuihin, kuumuuteen, meluun tai tärinään liittyvä vaara on mahdollisimman pieni.

Koneen niihin osiin ja tarvikkeisiin, jotka tarvitsevat usein toistuvaa tarkastusta ja/tai huoltoa, on päästävä helposti käsiksi.

Moottoritilojen sisäpuolella käytettyjen eristeiden on oltava palamattomia.

5.1.2 Tuuletus

Moottoritilan on oltava tuuletettu. Veden pääsy moottoritilaan tuuletusaukkojen kautta on estettävä.

5.1.3 Suojaamattomat osat

Jos moottori ei ole kotelon tai oman kuorensa suojassa, on se varustettava suojilla, jotka estävät pääsyn suojaamattomiin liikkuviin tai kuumiin osiin, jotka saattavat aiheuttaa ruumiillisen vamman.

5.1.4 Ulkolaitamoottorin käynnistäminen

Kaikki veneet, joissa on ulkolaitamoottori, on varustettava laitteella, joka estää moottorin käynnistämisen vaihteen ollessa päällä, lukuun ottamatta:

- a) jos moottorin tuottama staattinen työntövoima on vähemmän kuin 500 newtonia (N);
- b) jos moottori on varustettu tehon rajoittimella, joka rajoittaa työntövoiman 500 newtoniin (N) moottorin käynnistyessä.

5.2 Polttoainejärjestelmä

5.2.1 Yleistä

Polttoaineen täyttö-, varastointi-, ilmanvaihto- ja syöttöjohtimet ja -laitteet on suunniteltava ja asennettava siten, että tulipalo ja räjähdysvaara on mahdollisimman pieni.

5.2.2 *Polttoainesäiliöt*

Polttoainesäiliöt, -putket ja -johtimet on kiinnitettävä ja pidettävä erillään tai suojattava kaikilta huomattavilta lämpölähteiltä. Säiliöiden valmistusaine ja valmistustapa riippuu niiden tilavuudesta ja polttoainetyypistä. Kaikkien tankkijonon on oltava tuuletettuja.

Nestemäiset polttoaineet, joiden syttymispiste on alle 55 °C, on pidettävä säiliöissä, jotka eivät muodosta rungon osaa ja jotka ovat:

- a) eristettyjä moottoritalasta ja kaikista muista syttymislähteistä;
- b) erillään veneen asuintiloista.

Nestemäisiä polttoaineita, joiden syttymispiste on 55 °C tai enemmän, voidaan pitää säiliöissä, jotka ovat osa runkoa.

5.3 **Sähköjärjestelmä**

Sähköjärjestelmä on suunniteltava ja asennettava siten, että varmistetaan veneen moitteeton toiminta tavanomaisissa käyttöolosuhteissa ja minimoidaan tulipalon ja sähköiskun vaarat.

Kaikki akkukäyttöiset virtapiirit moottorin käynnistyspiiriä lukuun ottamatta on suojattava ylikuormituksesta ja oikosuluilta.

Akuista mahdollisesti purkautuvien kaasujen kerääntymisen estämiseksi on varmistettava ilmastointi. Akut on kiinnitettävä tukevasti ja ne on suojattava vedeltä.

5.4 **Ohjausjärjestelmä**

5.4.1 *Yleistä*

Ohjausjärjestelmä on suunniteltava, rakennettava ja asennettava siten, että ohjailtavuus säilyy ennalta odotettavissa olevissa toimintaolosuhteissa.

5.4.2 *Varajärjestelmät*

Purjeveneet ja yhdellä sisämoottorilla varustetut veneet, joissa on kauko-ohjattava peräsinohjausjärjestelmä, on varustettava varajärjestelmällä, joka tekee mahdolliseksi veneen ohjaamisen alhaisella nopeudella.

5.5 **Kaasulaitteet**

Taloukseen tarkoitettujen kaasulaitteiden on oltava höyrystyvää tyyppiä ja ne on suunniteltava ja asennettava siten, että estetään vuodot ja räjähdysvaara ja että on mahdollista tarkastaa niiden tiiviys. Käytettyjen aineiden ja osien on sovelluttava käytettyyn kaasuun ja ne on suunniteltava kestämään meriympäristölle tyypillisiä rasituksia ja altistuksia.

Kaikki laitteet on varustettava jokaisessa polttimessa toimivalla liekin polttohäiriön turvalaitteella. Jokaisessa kaasulaitteessa on oltava erillinen kaasun jakelijärjestelmä ja jokainen laite on varustettava erillisellä sulkulaitteella. On varmistettava riittävä ilmastointi vuotojen ja palamistuotteiden varalta.

Kaikki veneet, joissa on kiinteästi asennettu kaasulaite, on varustettava suljetulla tilalla, jossa säilytetään kaikki kaasupullot. Tilan on oltava eristetty veneen asuintiloista siten, että sinne on pääsy ainoastaan ulkokautta ja että sillä on tuuletus ulkoilmaan, jotta kaikki kaasut poistuvat veneestä. Kaikki kiinteät kaasulaitteet on koekäytettävä asentamisen jälkeen.

5.6 **Palontorjunta**

5.6.1 *Yleistä*

Asennettujen laitteiden ja veneen sisustuksen osalta on otettava huomioon tulipalon ja tulipalon leviämisen vaarat. Erityistä huomiota on kiinnitettävä sellaisten laitteiden ympäristöön, joissa on avoin liekki; kuumiin alueisiin tai moottoreihin ja apumoottoreihin; öljyn ja polttoaineen ylivuotoihin; eristämättömiin öljy- ja polttoaineputkiin; lisäksi on vältettävä asentamasta sähköjohtoja koneiden kuumien alueiden yläpuolelle.

5.6.2 *Palontorjuntavälineet*

Veneet on varustettava tulipalon vaaraan tarkoituksenmukaisilla palontorjuntavälineillä. Bensiinimoottoritilasta on suojattava sammutuslaitteilla, joita käytettäessä ei osastoja tarvitse avata. Kannettavat sammuttimet on sijoitettava helpoppääsyiseen paikkaan; yksi sammuttimista on sijoitettava siten, että se on helposti saatavilla veneen pääasiallisesta ohjauspaikasta käsin.

5.7 Kulkuvalot

Kun merenkulkuvalot asennetaan, niiden on oltava vuoden 1972 COLREGin määräysten mukaisia, sellaisena kuin ne ovat myöhemmin muutettuina, tai tapauksen mukaan CEVNin määräysten mukaisia.

5.8 Päästöjen torjunta

Veneet on rakennettava siten, että estetään saastuttavien aineiden (öljyn, polttoaineen jne.) vahingossa tapahtuvat päästöt.

Veneet, joissa on WC, on varustettava joko

- a) käymäläjätevesisäiliöllä; tai
- b) järjestelmällä, joka sallii käymäläjäteveden varastoimisen alueilla, joilla käymäläjäteveden päästöjä on rajoitettu.

Lisäksi kaikki käymäläjätevedelle tarkoitetut rungon läpiviennit on varustettava tiiviisti suljettavilla venttiileillä.

LIITE II**VARUSTEET**

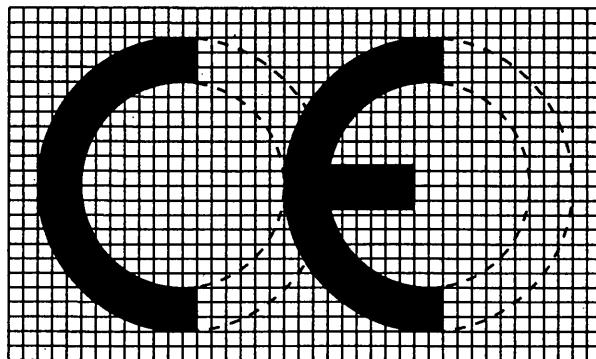
1. Palamattomat varusteet sisämoottoreille ja sisäperämoottoreille.
 2. Suojalaitteet, jotka estävät ulkolaitamoottorin käynnistämisen vaihteen ollessa päällä.
 3. Ruorirattaat, ohjausmekanismit ja kaapelijärjestelmät.
 4. Polttoainesäiliöt ja polttoainejohdot.
 5. Esivalmistetut kansiluukut ja valoventtiilit.
-

*LIITE III***VALMISTAJAN TAI VALMISTAJAN YHTEISÖÖN SIOJITTAUTUNEEN EDUSTAJAN TAI
MARKKINOILLE SAATTAMISESTA VASTUUSSA OLEVAN HENKILÖN ILMOITUS****(4 artiklan 2 ja 3 kohta)**

- a) Valmistajan tai valmistajan yhteisöön sijoittautuneen edustajan laatimassa 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettussa ilmoituksessa (keskeneräiset huviveneet) on oltava:
- valmistajan nimi ja osoite,
 - valmistajan yhteisöön sijoittautuneen edustajan, tai tarpeen mukaan markkinoille saattamisesta vastuussa olevan henkilön nimi tai osoite,
 - keskeneräisen huviveneen kuvaus,
 - ilmoitus, jossa osoitetaan, että vene on tarkoitus rakentaa loppuun toisten toimesta ja että se on kaikkien erityisesti tässä rakennusvaiheessa sovellettavien olennaisten vaatimusten mukainen.
- b) Valmistajan tai valmistajan yhteisöön sijoittautuneen edustajan tai markkinoille saattamisesta vastuussa olevan henkilön 4 artiklan 3 kohdassa tarkoitettussa ilmoituksessa (varusteet) on oltava:
- valmistajan nimi ja osoite,
 - valmistajan yhteisöön sijoittautuneen edustajan, tai tarpeen mukaan markkinoille saattamisesta vastuussa olevan henkilön nimi ja osoite,
 - varusteiden kuvaus,
 - ilmoitus, jossa osoitetaan, että varusteet ovat asiaa koskevien olennaisten vaatimusten mukaisia.

*LIITE IV***CE-MERKINTÄ**

CE-vaatimustenmukaisuusmerkintä koostuu kirjaimista "CE" seuraavalla tavalla kirjoitettuna:



Jos CE-merkintää pienennetään tai suurennetaan, on noudatettava edellä esitetyn asteikkoon sijoitetun kirjoitustavan suhteita.

CE-merkinnän eri osien on oltava pystysuunnassa suurinpiirtein samansuuruiset, ei kuitenkaan pienempiä kuin 5 mm.

CE-merkintään on liitettävä ilmoitetun laitoksen tunnusnumero, joka kiinnitetään tuotannon tarkastusvaiheessa, sekä merkinnän kiinnittämivuoden kaksi viimeistä numeroa.

LIITE V

VALMISTUKSEN SISÄINEN TARKASTUS

(A moduuli)

1. Valmistaja tai tämän yhteisöön sijoittautunut valtuutettu edustaja, joka täyttää 2 kohdassa säädetyt velvollisuudet, varmistaa ja vakuuttaa, että kyseiset tuotteet täyttävät niihin sovellettavat direktiivin vaatimukset. Valmistajan tai tämän yhteisöön sijoittautuneen valtuutetun edustajan on kiinnitettävä CE-merkintä jokaiseen tuotteeseen ja laadittava kirjallinen vaatimustenmukaisuusvakuutus (liite XV).
2. Valmistajan on laadittava 3 kohdassa kuvaillut tekniset asiakirjat; valmistajan tai tämän yhteisöön sijoittautuneen valtuutetun edustajan on pidettävä näitä asiakirjoja kansallisten viranomaisten saatavilla tarkastusta varten vähintään kymmenen vuoden ajan tuotteen viimeisen valmistuspäivän jälkeen.

Jollei valmistaja tai tämän valtuutettu edustaja ole sijoittautunut yhteisöön, tämä velvollisuus pitää tekniset asiakirjat saatavilla kuuluu tuotteen yhteisön markkinoille saattamisesta vastuussa olevalle henkilölle.
3. Teknisten asiakirjojen perusteella on voitava arvioida tuotteen tämän direktiivin vaatimustenmukaisuus. Teknisten asiakirjojen on, siinä määrin kuin on tarpeen tällaisen arvioinnin suorittamiseksi, katettava tuotteen suunnittelu, valmistus ja toiminta (liite XIII).
4. Valmistajan tai tämän valtuutetun edustajan on säilytettävä teknisten asiakirjojen kanssa jäljennös vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta.
5. Valmistajan on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että tuotantomenetelmällä taataan valmistettujen tuotteiden 2 kohdassa tarkoitettujen teknisten asiakirjojen ja tämän direktiivin sovellettavien vaatimusten mukaisuus.

LIITE VI

VALMISTUKSEN SISÄINEN TARKASTUS TESTEILLÄ TÄYDENNETTYNÄ

(Aa moduuli, vaihtoehto 1)

Tämä moduuli vastaa A moduulia täydennettynä lisämääräyksillä seuraavasti.

Yhdelle tai useammalle valmistajan tuotantoa edustavalle veneelle on suoritettava yksi tai useampia seuraavista testeistä, vastaavista laskelmista tai tarkastuksista joko valmistajan toimesta tai tämän puolesta:

- liitteessä I olevan 3.2 kohdan olennaisten vaatimusten mukainen vakavuustesti,
- liitteessä I olevan 3.3 kohdan olennaisten vaatimusten mukainen kelluntaominaisuustesti.

Kumpaakin muunnelmia koskeva yhteinen määräys

Nämä testit, laskelmat tai tarkastukset on suoritettava valmistajan valitseman ilmoitetun laitoksen vastuulla. Valmistajan on ilmoitetun laitoksen vastuulla kiinnitettävä jälkimmäisen tunnusnumero valmistuksen aikana.

LIITE VII

EY-TYYPPITARKASTUS

(B moduuli)

- 1 Ilmoitettu laitos varmistaa ja todistaa, että suunniteltua tuotantoa edustava näyte täyttää tuotteeseen sovellettavassa direktiivissä säädetyt vaatimukset.
- 2 Valmistajan tai tämän yhteisöön sijoittautuneen valtuutetun edustajan on tehtävä EY-tyyppitarkastusta koskeva hakemus valitsemalleen ilmoitetulle laitokselle.

Hakemuksessa on oltava:

- Valmistajan nimi ja osoite ja, jos hakemuksen tekee valmistajan valtuutettu edustaja, myös tämän nimi ja osoite;
- kirjallinen vakuutus siitä, että samaa hakemusta ei ole tehty muulle ilmoitetulle laitokselle;
- edellä 3 kohdassa tarkoitettujen teknisten asiakirjat.

Hakijan on asetettava ilmoitetun laitoksen käytettäväksi suunniteltua tuotantoa edustava näyte, jäljempänä ”tyyppi”(*). Ilmoitettu laitos voi pyytää lisää näytteitä, jos niitä tarvitaan testausohjelman suorittamiseksi.

- 3 Teknisten asiakirjojen perusteella on voitava arvioida, onko tuote direktiivissä säädettyjen olennaisten vaatimusten mukainen. Asiakirjojen on katettava tuotteen suunnittelu, valmistus ja toiminta, jos sillä tällaisen arvioinnin kannalta on merkitystä (liite XIII).

- 4 Ilmoitetun laitoksen on:

- 4.1 Tarkastettava tekniset asiakirjat, tarkastettava, että tyyppi on valmistettu asiakirjojen mukaisesti, ja yksilöitävä ne varusteet, jotka on suunniteltu 5 artiklassa tarkoitettujen standardien sovellettavien lausumien mukaisesti, sekä varusteet, joiden suunnittelu ei perustu mainittujen standardien asiaankuuluviin lausumiin;

- 4.2 tehtävä tai teetettävä asianmukaiset tarkastukset ja tarvittavat testit varmistaakseen, täyttävätkö valmistajan käyttämät ratkaisut direktiivin olennaiset vaatimukset, kun 5 artiklassa tarkoitettuja standardeja ei ole sovellettu;

- 4.3 tehtävä tai teetettävä asianmukaiset tarkastukset ja tarvittavat testit varmistaakseen, että asiaankuuluvia standardeja on todella sovellettu, kun valmistaja on valinnut kyseisten asiaankuuluvien standardien soveltamisen;

- 4.4 sovitettava hakijan kanssa siitä, missä tarkastukset ja tarvittavat testit on tehtävä.

- 5 Jos tyyppi täyttää direktiivin säännökset, ilmoitetun laitoksen on annettava hakijalle EY-tyyppitarkastustodistus. Todistuksessa on oltava valmistajan nimi ja osoite, tarkastuksen päätelmät, todistuksen kelpaavuuden edellytykset ja hyväksytyyn tyyppiin tunnistamiseksi tarvittavat tiedot.

Todistukseen on liitettävä luettelo teknisten asiakirjojen asiaa koskevista osista, ja ilmoitetun laitoksen on säilytettävä todistuksen jäljennös.

Jos ilmoitettu laitos kieltäytyy antamasta valmistajalle tyyppitarkastustodistusta, laitoksen on perusteltava kieltäytymisensä yksityiskohtaisesti.

- 6 Hakijan on ilmoitettava sille ilmoitetulle laitokselle, jolla EY-tyyppitarkastustodistusta koskevat tekniset asiakirjat ovat, kaikista hyväksytyyn tuotteeseen tehdyistä muutoksista, joille on saatava lisähyväksyntä, jos tällaiset muutokset saattavat vaikuttaa olennaisten vaatimusten mukaisuuteen tai tuotteelle asetettuihin käyttöehtoihin. Tämä lisähyväksyntä annetaan alkuperäisen EY-tyyppitarkastustodistuksen lisäyksenä.

- 7 Kunkin ilmoitetun laitoksen on ilmoitettava muille ilmoitetuille laitoksille tarvittavat tiedot EY-tyyppitarkastustodistuksista sekä annetuista lisäyksistä ja peruutuksista.

(*) Tyyppi voi kattaa useita tuotemuunnoksia, jos muunnosten väliset erot eivät vaikuta tuotteen turvallisuustasoon eivätkä muihin tuotetta koskeviin suoritusvaatimuksiin.

- 8 Muut ilmoitetut laitokset voivat pyytää jäljennöksiä EY-tyyppitarkastustodistuksista tai niiden lisäyksistä. Todistuksen liitteet on pidettävä muiden ilmoitettujen laitosten saatavilla.
- 9 Valmistajan tai valmistajan valtuutetun edustajan on säilytettävä teknisten asiakirjojen yhteydessä EY-tyyppitarkastustodistukset ja niiden lisäykset vähintään 10 vuotta siitä, kun viimeinen tuote on valmistettu.

Jos valmistaja tai valmistajan valtuutettu edustaja ei ole sijoittautunut yhteisöön, se joka saattaa tuotteen yhteisössä markkinoille, on velvollinen pitämään tekniset asiakirjat saatavilla.

LIITE VIII

TYYPINMUKAISUUS

(C moduuli)

1. Valmistaja tai tämän yhteisöön sijoittautunut valtuutettu edustaja varmistaa ja vakuuttaa, että kyseiset tuotteet ovat EY-tyyppitarkastustodistuksessa esitetyn tyyppin ja tuotteisiin sovellettavassa direktiivissä säädettyjen vaatimusten mukaiset. Valmistajan tai tämän yhteisöön sijoittautuneen valtuutetun edustajan on kiinnitettävä jokaiseen tuotteeseen CE-merkintä ja laadittava kirjallinen tyyppimukaisuusvakuutus (liite XV).
2. Valmistajan on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet huolehtiakseen siitä, että tuotantovaiheessa varmistetaan, että valmistetut tuotteet ovat EY-tyyppitarkastustodistuksessa esitetyn tyyppin ja tuotteisiin sovellettavassa direktiivissä säädettyjen vaatimusten mukaiset.
3. Valmistajan tai valmistajan valtuutetun edustajan on säilytettävä vaatimustenmukaisuusvakuutuksen jäljennös vähintään 10 vuotta siitä, kun viimeinen tuote on valmistettu.

Jos valmistaja tai valmistajan valtuutettu edustaja ei ole sijoittautunut yhteisöön, se joka saattaa tuotteen yhteisön markkinoille, on velvollinen pitämään tyyppimukaisuusvakuutuksen saatavilla (liite XIII).

LIITE IX

TUOTANNON LAADUNVARMISTUS

(D moduuli)

1 Valmistaja, joka täyttää 2 kohdan velvoitteet, varmistaa ja vakuuttaa, että kyseiset tuotteet ovat EY-tyyppitarkastustodistuksessa esitetyn tyypin ja tuotteisiin sovellettavassa direktiivissä säädettyjen vaatimusten mukaiset. Valmistajan tai tämän yhteisöön sijoittautuneen valtuutetun edustajan on kiinnitettävä jokaiseen tuotteeseen CE-merkintä ja laadittava kirjallinen tyypinmukaisuusvakuutus (liite XV). CE-merkintään on liitettävä 4 kohdassa tarkoitettua valvonnasta vastuussa olevan ilmoitetun laitoksen tunnus.

2 Valmistajan on käytettävä 3 kohdassa tarkoitettua hyväksytyä laatujärjestelmää valmistuksessa, valmiin tuotteen tarkastuksessa ja testauksessa, ja valmistajaa on valvottava 4 kohdassa vahvistetulla tavalla.

3 Laaturjärjestelmä

3.1 Valmistajan on tehtävä kyseisten tuotteiden osalta käyttämänsä laatujärjestelmän arviointia koskeva hakemus valitsemalleen ilmoitetulle laitokselle.

Hakemuksessa on oltava:

- kaikki kyseistä tuoteryhmää koskevat asiaankuuluvat tiedot;
- laatujärjestelmää koskevat asiakirjat;
- tarvittaessa hyväksytyä tyyppiä koskevat tekniset asiakirjat (liite XIII) ja EY-tyyppitarkastustodistuksen jäljennös.

3.2 Laaturjärjestelmän avulla on varmistettava, että tuotteet ovat EY-tyyppitarkastustodistuksessa esitetyn tyypin ja tuotteisiin sovellettavassa direktiivissä säädettyjen vaatimusten mukaisia.

Kaikki valmistajan hyväksymät perusedellytykset, vaatimukset ja määräykset on kirjattava järjestelmällisesti ja täsmällisesti kirjallisiksi ohjelmiksi, menettelyiksi ja ohjeiksi. Laaturjärjestelmää koskevien asiakirjojen avulla on voitava yhdenmukaisesti tulkita laatuohjelmat, suunnitelmat, käsikirjat ja pöytäkirjat.

Siinä on erityisesti oltava riittävä kuvaus:

- laatutavoitteista ja organisaation rakenteesta, johdon vastuusta ja toimivallasta tuotteiden laadun osalta;
- käytetyistä valmistuksen, laadunvalvonnan ja laadunvarmistuksen tekniikoista, menetelmistä ja järjestelmällisistä toimenpiteistä;
- tarkastuksista ja testeistä, jotka tehdään ennen valmistusta, valmistuksen aikana ja sen jälkeen sekä niiden suoritusiheydestä;
- laaturpöytäkirjoista, kuten tarkastuslosteista ja testaustiedoista, kalibrointitiedoista, kyseisen henkilöstön pätevyyttä koskevista kertomuksista jne.;
- keinoista, joilla valvotaan tuotteilta vaaditun laadun saavuttamista ja laatujärjestelmän toiminnan tehokkuutta.

3.3 Ilmoitetun laitoksen on arvioitava laatujärjestelmä ratkaistakseen, täyttääkö se 3.2 kohdassa tarkoitettujen vaatimukset. Laitoksen on katsottava laatujärjestelmän täyttävän nämä vaatimukset, jos laatujärjestelmä on asiaan kuuluvan yhdenmukaistetun standardin mukainen.

Arviointiryhmässä on oltava vähintään yksi jäsen, jolla on kokemusta kyseisen tuotantoteknologian arvioimisesta. Arviointimenettelyyn on kuuluttava tarkastuskäynti valmistajan tiloissa.

Päätöksestä on ilmoitettava valmistajalle. Ilmoituksessa on oltava tarkastuksen päätelmät ja perusteltu arviointipäätös.

3.4 Valmistajan on sitouduttava täyttämään hyväksytyyn laatujärjestelmän mukaiset velvoitteet ja pitämään laatujärjestelmä riittävänä ja tehokkaana.

Valmistajan tai valmistajan valtuutetun edustajan on ilmoitettava laatujärjestelmän hyväksyneelle ilmoitetulle laitokselle laatujärjestelmän suunnitelluista muutoksista.

Ilmoitetun laitoksen on arvioitava ehdotetut muutokset ja päätettävä, täyttääkö muutettu laatujärjestelmä edelleen 3.2 kohdassa tarkoitetut vaatimukset vai onko vaadittava uusinta-arviointia.

Sen on ilmoitettava päätöksestään valmistajalle. Ilmoituksessa on oltava tarkastuksen päätelmät ja perusteltu arviointipäätös.

4 Ilmoitetun laitoksen vastuulla tapahtuva valvonta

4.1 Valvonnan tarkoituksena on varmistaa, että valmistaja täyttää hyväksytystä laatujärjestelmästä aiheutuvat velvoitteensa asianmukaisesti.

4.2 Valmistajan on annettava ilmoitetulle laitokselle tarkastusta varten pääsy tuotanto-, tarkastus-, testaus- ja varastotiloihin sekä annettava sille kaikki tarvittavat tiedot erityisesti:

— laatujärjestelmää koskevat asiakirjat:

— laatupöytäkirjat, kuten tarkastuselosteet ja testaustiedot, kalibrointitiedot, kyseisen henkilöstön pätevyyttä koskevat kertomukset jne.

4.3 Ilmoitetun laitoksen on tehtävä määräajoin tarkastuksia varmistaa, että valmistaja ylläpitää ja noudattaa laatujärjestelmää, sekä annettava tarkastuskertomus valmistajalle.

4.4 Ilmoitettu laitos voi lisäksi tehdä ennalta ilmoittamatta käyntejä valmistajan luona. Näillä käynneillä ilmoitettu laitos voi tarvittaessa tehdä tai teettää testejä tarkastaakseen, että laatujärjestelmä toimii asianmukaisesti. Ilmoitetun laitoksen on annettava valmistajalle kertomus käynnistä ja testauseloste, jos testejä on tehty.

5 Valmistajan on vähintään 10 vuotta siitä, kun viimeinen tuote on valmistettu, säilytettävä kansallisten viranomaisten saatavilla:

— edellä 3.1 kohdan toisen alakohdan toisessa luetelmakohdassa tarkoitetut asiakirjat;

— edellä 3.4 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitetut muutokset;

— ilmoitetun laitoksen päätökset ja kertomukset, joita tarkoitetaan 3.4 kohdan viimeisessä alakohdassa ja 4.3 ja 4.4 kohdassa.

6 Kunkin ilmoitetun laitoksen on annettava muiden laitosten käytettäväksi asiaa koskevat tiedot laatujärjestelmien hyväksymisistä ja hyväksymisen peruutuksista.

LIITE X

TUOTEKOHTAINEN TARKASTUS.

(F moduuli)

- 1 Tämä moduuli kuvailee sitä osaa menettelyä, jossa valmistaja tai tämän yhteisöön sijoittautunut edustaja varmistaa ja vakuuttaa, että 3 kohdan määräysten mukaiset tuotteet ovat EY-tyyppitarkastustodistuksessa kuvaillun tyyppin mukaisia ja täyttävät niihin sovellettavat direktiivin vaatimukset.
- 2 Valmistajan on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että tuotantomenetelmällä taataan tuotteiden EY-tyyppitarkastustodistuksessa kuvaillun tyyppin ja direktiivin sovellettavien vaatimusten mukaisuus. Valmistajan tai tämän yhteisöön sijoittautuneen valtuutetun edustajan on kiinnitettävä CE-merkintä jokaiseen tuotteeseen ja laadittava vaatimustenmukaisuusvakuutus (liite XV).
- 3 Ilmoitetun laitoksen on suoritettava aiheelliset tarkastukset ja testit tarkastaakseen, että tuote on direktiivin vaatimusten mukainen, valmistajan valinnan mukaan joko tarkastamalla ja testaamalla jokainen tuote 4 kohdan eritelmän mukaisesti tai tarkastamalla ja testaamalla tuotteet tilastojen perusteella 5 kohdan eritelmän mukaisesti.
- 3a. Valmistajan tai valmistajan edustajan on säilytettävä jäljennöstä vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta vähintään kymmenen vuoden ajan tuotteen viimeisen valmistuspäivän jälkeen.
- 4 **Tarkastaminen tarkastamalla ja testaamalla jokainen tuote**
 - 4.1 Jokainen tuote tutkitaan erikseen ja aiheelliset, 5 artiklassa tarkoitetuissa noudatettavissa standardeissa määritellyt tai niitä vastaavat testit suoritetaan EY-tyyppitarkastustodistuksessa kuvaillun tyyppin ja direktiivin sovellettavien vaatimusten mukaisuuden tarkastamiseksi.
 - 4.2 Hyväksytty laitos kiinnittää tai antaa kiinnittää jokaiseen hyväksytyyn laitteeseen tunnusnumeron ja laatii suoritettuja testejä koskevan kirjallisen vaatimustenmukaisuustodistuksen.
 - 4.3 Valmistajan tai tämän edustajan on voitava pyynnöstä esittää ilmoitetun laitoksen antamat vaatimustenmukaisuustodistukset.
- 5 **Tilastollinen tarkastus**
 - 5.1 Valmistajan on esitettävä tuotteensa tasalaatuisina erinä ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että valmistusmenetelmällä varmistetaan jokaisen tuotetun erän tasalaatuisuus.
 - 5.2 Kaikkien tuotteiden on oltava tarkastusta varten saatavilla tasalaatuisina erinä. Jokaisesta erästä on otettava satunnaisnäyte. Näytteen muodostavat tuotteet on tutkittava yksitellen ja aiheelliset, 5 artiklassa tarkoitetuissa noudatettavassa standardissa (standardeissa) määritellyt tai vastaavat testit on suoritettava tuotteiden direktiivin sovellettavien vaatimusten mukaisuuden tarkastamiseksi ja erän hyväksymisen tai hylkäämisen määrittämiseksi.
 - 5.3 Tilastollisessa menettelyssä käytetään seuraavia tekijöitä:
 - käytettävä tilastollinen menetelmä,
 - näytteenottosuunnitelma ja sen toimintaan liittyvät ominaisuudet.
 - 5.4 Hyväksytyjen erien osalta ilmoitettu laitos kiinnittää tai antaa kiinnittää jokaiseen tuotteeseen tunnusnumeron ja laatii suoritettuja testejä koskevan kirjallisen vaatimustenmukaisuustodistuksen. Erän kaikki tuotteet voidaan saattaa markkinoille, lukuun ottamatta näytteen tuotteita, jotka on todettu vaatimusten vastaisiksi.

Jos erä hylätään, ilmoitettu toimivaltainen laitos toteuttaa aiheelliset toimenpiteet tämän erän markkinoille saattamisen estämiseksi. Jos erä hylätään toistuvasti, ilmoitettu laitos voi pidättää tilastollisen tarkastuksen.

Valmistaja voi ilmoitetun laitoksen vastuulla kiinnittää jälkimmäisen tunnusnumeron valmistuksen aikana.

- 5.5 Valmistajan tai tämän valtuutetun edustajan on voitava pyynnöstä esittää ilmoitetun laitoksen antamat vaatimustenmukaisuustodistukset.

LIITE XI

YKSIKKÖKOHTAINEN TARKASTUS

(G moduuli)

1. Tämä moduuli kuvailee menettelyä, jossa valmistaja varmistaa ja vakuuttaa, että kyseinen tuote, jolle on annettu 2 kohdassa tarkoitettu todistus, on direktiivin sovellettavien vaatimusten mukainen. Valmistajan tai tämän yhteisöön sijoittautuneen edustajan on kiinnitettävä tuotteeseen CE-merkintä ja laadittava vaatimustenmukaisuusvakuutus (liite XV).
2. Ilmoitetun laitoksen on tutkittava tuote ja suoritettava 5 artiklassa tarkoitettua asiaa koskevassa standardissa (standardeissa) määritellyt aiheelliset tai vastaavat testit sen varmistamiseksi, että tuote on direktiivin sovellettavien vaatimusten mukainen.

Ilmoitetun laitoksen on kiinnitettävä hyväksytyyn tuotteeseen tunnusnumeron ja laadittava suoritettuihin testeihin liittyvä vaatimustenmukaisuustodistus.

3. Teknisten asiakirjojen tarkoituksena on mahdollistaa sen arviointi, että tuote on direktiivin vaatimusten mukainen sekä tuotteen suunnittelun, rakentamisen ja toiminnan ymmärtäminen (liite XIII).

LIITE XII

TÄYDELLINEN LAADUNVARMISTUS

(H moduuli)

1 Tässä moduulissa esitetään menettely, jossa 2 kohdan velvoitteet täyttävä valmistaja varmistaa ja vakuuttaa, että kyseiset tuotteet täyttävät niihin sovellettavassa direktiivissä säädetty vaatimukset. Valmistajan tai tämän yhteisöön sijoittautuneen valtuutetun edustajan on kiinnitettävä CE-merkintä jokaiseen tuotteeseen ja laadittava kirjallinen vaatimuksenmukaisuusvakuutus (katso liite 15). CE-merkinnän lisäksi on kiinnitettävä 4 kohdassa tarkoitettusta valvonnasta vastuussa olevan ilmoitetun laitoksen tunnusnumero.

2 Valmistajan on käytettävä 3 kohdassa tarkoitettua hyväksyttyä laatujärjestelmää suunnittelussa, valmistuksessa sekä valmiin tuotteen tarkastuksessa ja testauksessa, ja valmistajaa on valvottava 4 kohdassa vahvistetulla tavalla.

3 Laaturjärjestelmä

3.1 Valmistajan on tehtävä laatujärjestelmänsä arviointia koskeva hakemus ilmoitetulle laitokselle.

Hakemuksessa on oltava:

- kaikki asiaa koskevat tiedot suunnitellusta tuoteryhmästä;
- laatujärjestelmää koskevat asiakirjat.

3.2 Laaturjärjestelmän avulla on varmistettava, että tuotteet ovat niihin sovellettavassa direktiivissä säädettyjen vaatimusten mukaiset.

Kaikki valmistajan hyväksymät perusedellytykset, vaatimukset ja määräykset on kirjattava järjestelmällisesti ja täsmällisesti kirjallisiksi ohjelmiksi, menettelyiksi ja ohjeiksi. Laaturjärjestelmää koskevien asiakirjojen avulla on voitava yhdenmukaisesti tulkita laatua koskevat toimenpiteet ja menettelyt, kuten laatuohjelmat, suunnitelmat, käsikirjat ja pöytäkirjat.

Siinä on erityisesti oltava riittävä kuvaus:

- laatutavoitteista ja organisaation rakenteesta, johdon vastuusta ja toimivallasta suunnittelun ja tuotteiden laadun osalta;
- käytettävistä teknisistä eritelmistä, mukaan lukien noudatettavat standardit ja, jos 5 artiklassa tarkoitettuja standardeja ei noudateta kokonaisuudessaan, keinot, joilla varmistetaan, että tuotteisiin sovellettavassa direktiivissä säädetty olennaiset vaatimukset täytetään;
- suunnittelun valvonta- ja tarkastustekniikoista, menetelmistä ja järjestelmällisistä toimenpiteistä, joita käytetään kyseiseen tuoteryhmään kuuluvien tuotteiden suunnittelussa;
- vastaavista valmistukseen liittyvistä laadunvalvonta- ja laadunvarmistustekniikoista, menetelmistä ja järjestelmällisistä toimenpiteistä, joita käytetään;
- tarkastuksista ja testeistä, joita tehdään ennen valmistusta, valmistuksen aikana ja sen jälkeen sekä niiden suoritusiheydestä;
- laaturpöytäkirjoista, kuten tarkastuselosteet, testaustiedot, kalibrointitiedot, kyseisen henkilöstön pätevyyttä koskevat kertomukset jne;
- keinoista, joilla valvotaan suunnittelun ja tuotteiden vaaditun laadun saavuttamista ja laaturjärjestelmän toiminnan tehokkuutta.

3.3 Ilmoitetun laitoksen on arvioitava laaturjärjestelmä ratkaistakseen, täyttääkö se 3.2 kohdassa tarkoitettut vaatimukset. Laitoksen on katsottava laaturjärjestelmän täyttävän nämä vaatimukset, jos laaturjärjestelmä on asiaan kuuluvan yhdenmukaistetun standardin (EN 29001) mukainen.

Arviointiryhmässä on oltava vähintään yksi jäsen, jolla on kokemusta kyseisen tuotantoteknologian arvioimisesta. Arviointimenetelmään on kuuluttava tarkastuskäynti valmistajan tiloissa.

Päätöksestä on ilmoitettava valmistajalle. Ilmoituksessa on oltava tarkastuksen päätelmät ja perusteltu arviointipäätös.

- 3.4 Valmistajan on sitouduttava täyttämään hyväksytyt laatujärjestelmän mukaiset velvoitteet ja pitämään laatujärjestelmä riittävänä ja tehokkaana.
- Valmistajan tai valmistajan valtuutetun edustajan on ilmoitettava laatujärjestelmän hyväksyneelle ilmoitetulle laitokselle laatujärjestelmän suunnitelluista muutoksista.
- Ilmoitetun laitoksen on arvioitava ehdotetut muutokset ja päätettävä, täyttääkö muutettu laatujärjestelmä edelleen 3.2 kohdassa tarkoitettuja vaatimuksia vai onko vaadittava uusinta-arviointia.
- Sen on ilmoitettava päätöksestään valmistajalle. Ilmoituksessa on oltava tarkastuksen päätelmät ja perusteltu arviointipäätös.
- 4 Ilmoitetun laitoksen vastuulla tapahtuva EY:n valvonta**
- 4.1 Valvonnan tarkoituksena on varmistaa, että valmistaja täyttää hyväksytyistä laatujärjestelmästä aiheutuvat velvoitteensa asianmukaisesti.
- 4.2 Valmistajan on annettava ilmoitetulle laitokselle tarkastusta varten pääsy tuotanto-, tarkastus-, testaus- ja varastotiloihin sekä annettava sille kaikki tarvittavat tiedot erityisesti:
- laatujärjestelmää koskevat asiakirjat;
 - laatupöytäkirjat suunnitellun laatujärjestelmän osalta, kuten analyysitulokset, laskelmat, testit jne.
 - laatupöytäkirjat valmistuksen laatujärjestelmän osalta, kuten tarkastuskertomukset, testaus- ja kalibrointitiedot, kyseisen henkilöstön pätevyyttä koskevat kertomukset jne.
- 4.3 Ilmoitetun laitoksen on tehtävä määrääjain tarkastuksia varmistaakseen, että valmistaja ylläpitää ja noudattaa laatujärjestelmää, sekä annettava tarkastuskertomus valmistajalle.
- 4.4 Ilmoitettu laitos voi lisäksi tehdä ennalta ilmoittamatta käyntejä valmistajan luona. Näillä käynneillä ilmoitettu laitos voi tarvittaessa tehdä tai teettää testejä tarkastaakseen, että laatujärjestelmä toimii asianmukaisesti. Ilmoitetun laitoksen on annettava valmistajalle kertomus käynnistä ja testausseleste, jos testejä on tehty.
- 5 Valmistajan on vähintään 10 vuotta siitä, kun viimeinen tuote on valmistettu, säilytettävä kansallisten viranomaisten saatavilla:
- edellä 3.1 kohdan toisen alakohdan toisessa luetelmakohdassa tarkoitettuja asiakirjoja;
 - edellä 3.4 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettuja muutoksia;
 - ilmoitetun laitoksen päätökset sekä kertomukset ja selosteet, joita tarkoitetaan 3.4 kohdan viimeisessä alakohdassa ja 4.3 ja 4.4 kohdassa.
- 6 Kunkin ilmoitetun laitoksen on annettava muiden ilmoitettujen laitosten käytettäväksi asiaa koskevat tiedot laatujärjestelmien hyväksymisistä ja hyväksymisen peruutuksista.

*LIITE XIII***VALMISTAJAN TOIMITTAMAT TEKNISET ASIAKIRJAT**

Liitteessä V, VII, VIII, IX ja XI tarkoitetuissa teknisissä asiakirjoissa on esitettävä valmistajan käyttämät keinot sen takaamiseksi, että varusteet tai veneet vastaavat niihin sovellettavia olennaisia vaatimuksia, tai annettava kaikki kyseisen asian kannalta hyödylliset tiedot.

Teknisten asiakirjojen on mahdollistettava tuotteen suunnittelun, valmistuksen ja toiminnan ymmärtäminen ja sen arvioiminen, onko tuote tämän direktiivin olennaisten vaatimusten mukainen.

Jos arvioinnin kannalta on tarpeen, asiakirjoissa on oltava:

- tuotteen yleiskuvaus;
- suunnittelu- ja valmistuspiirustukset sekä luettelo varusteista ja osakokoonpanoista, piirikaavio, jne.;
- piirustusten, luetteloiden ja tuotteen toiminnan ymmärtämiseksi tarvittavat kuvaukset ja selitykset;
- luettelo 5 artiklassa tarkoitetuista, kokonaan tai osittain noudatetuista standardeista ja kuvaus niistä ratkaisuksista, joiden avulla direktiivissä säädetyt olennaiset vaatimukset on täytetty, kun 5 artiklassa tarkoitettuja standardeja ei ole noudatettu;
- suoritettujen suunnittelulaskelmien ja tarkastusten tulokset jne.;
- testauselosteet tai erityisesti liitteessä I olevan 3.2 kohdan olennaisten vaatimusten mukaiset vakavuutta koskevat laskelmat sekä liitteessä I olevan 3.3 kohdan olennaisten vaatimusten mukaiset kelluvuutta koskevat laskelmat.

LIITE XIV

VÄHIMMÄISVAATIMUKSET, JOTKA JÄSENVALTIOIDEN ON OTETTAVA HUOMIOON NIMETESSÄÄN ILMOITETTUJA LAITOKSIA

1. Ilmoitettu laitos, sen johtaja ja niitä tehtäviä hoitava henkilöstö, joita varten ilmoitettu laitos on nimetty, eivät saa olla veneiden tai niiden varusteiden suunnittelijoita, valmistajia, toimittajia tai asentajia taikka näiden valtuutettuja edustajia. He eivät saa olla suoranaisesti eivätkä edustajina mukana veneiden tai niiden varusteiden suunnittelussa, valmistuksessa, markkinoille saattamisessa tai kunnossapidossa. Tämä ei sulje pois mahdollisuutta vaihtaa teknisiä tietoja valmistajan ja ilmoitetun laitoksen välillä.
2. Ilmoitetun laitoksen ja sen henkilöstön on mahdollisimman suurta ammatillista luotettavuutta ja teknistä pätevyyttä osoittaen hoidettava kaikki ne tehtävät, joita varten ilmoitettu laitos on nimetty, ja heidän on oltava riippumattomia kaikesta, erityisesti taloudellisesta, painostuksesta ja houkuttelusta, joka saattaisi vaikuttaa heidän arviointiinsa taikka tarkastuksen tuloksiin, erityisesti sellaisten henkilöiden tai henkilöryhmien taholta, joilla on etua tarkastuksen tuloksista.
3. Ilmoitetun laitoksen käytettävissä on oltava tarvittava henkilöstö ja tarvittavat välineet, jotta se voi asianmukaisesti hoitaa hallinnolliset ja tekniset tehtävät, jotka liittyvät tarkastusten toteuttamiseen. Sen saatavilla on myös oltava poikkeustarkastuksia varten tarvittava aineisto.
4. Tarkastuksista vastaavalla henkilöstöllä on oltava:
 - hyvä tekninen ja ammatillinen koulutus;
 - riittävät tiedot tehtäviä tarkastuksia koskevista vaatimuksista ja riittävä kokemus tällaisista tarkastuksista;
 - kyky laatia vaadittavat todistukset, pöytäkirjat ja selosteet, joilla todennetaan tarkastusten tulokset.
5. Tarkastushenkilöstön puolueettomuus on taattava. Henkilöstön palkkaus ei saa olla riippuvainen tehtyjen testien tai tarkastusten määrästä eikä niiden tuloksista.
6. Ilmoitetulla laitoksella on oltava vastuuvakuutus, jollei tällainen vastuu kuulu valtiolle kansallisen lainsäädännön mukaisesti tai jollei jäsenvaltio itse ole välittömästi vastuussa tarkastuksista.
7. Ilmoitetun laitoksen henkilöstöllä on oltava ammatillinen salassapitovelvollisuus kaikkien niiden tietojen osalta, jotka se saa hoitaessaan tehtäviään tämän direktiivin mukaisesti tai tämän direktiivin täytäntöön panemiseksi annettujen kansallisten säännösten nojalla (poikkeuksena tiedot sen valtion toimivaltaisille hallintoviranomaisille, jossa laitos toimii).

LIITE XV

KIRJALLISET VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUKSET

1. Kirjallisen, direktiivin säännösten mukaisen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen on oltava:
 - jokaisessa huviveneessä ja se on liitettävä käyttäjän käsikirjaan (liitteessä I oleva 2.5 kohta),
 - liitteessä II tarkoitettujen varusteiden mukana.
2. Kirjallisessa vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa on oltava⁽¹⁾:
 - valmistajan tai tämän yhteisöön sijoittautuneen valtuutetun edustajan nimi ja osoite⁽²⁾,
 - huviveneen kuvaus⁽³⁾,
 - viittaus-niihin asiaankuuluviin pysyviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty tai viittaus eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu,
 - tarvittaessa viittaus ilmoitetun laitoksen antamaan EY-tyyppitarkastustodistukseen,
 - tarvittaessa ilmoitetun laitoksen nimi ja osoite,
 - sen henkilön yksilöinti, jolla on valtuutus allekirjoittajana ryhtyä velvoitteisiin valmistajan tai valmistajan edustajan puolesta.

⁽¹⁾ Ja se on laadittava liitteessä I olevassa 2.5 kohdassa tarkoitettulla kielellä (kielillä).

⁽²⁾ Toiminimi ja täydellinen osoite; jos käytetään valtuutettua edustajaa, tämän on ilmoitettava valmistajan toiminimi ja täydellinen osoite.

⁽³⁾ Kyseisen tuotteen kuvaus: merkki, tyyppi, (tarvittaessa) sarjanumero.